



## 重 庆 科 技 学 院 外 国 语 学 院

School Of Foreign Language

CHONGQING UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY

---

### 外国语学院信息速递

2021 年第 3 期

2021 年 6 月 2 日

#### 学院要闻

校领导为学院教职工开展党史学习教育宣讲

学院开展职业生涯规划指导讲座

学院举行第七届“互联网+”院内选拔赛

学院扎实落实反诈宣传工作

学院召开翻译专业人才培养方案专家论证会

学院成功组织全校大学英语期中考试

学院举行升旗仪式

学院圆满完成 2021 届毕业论文答辩工作

学院教师走访校友企业

#### 党建工作

学院党总支召开第三次党史教育学习会

学院党总支教工第一党支部开展校外党日活动

学院党总支审核通过 2021 上半年预备党员名单

#### 教务信息

学院各系（教研室、中心）召开教研活动

学院赵应吉教授获批市教委人文社会科学研究项目和校级研究生教改项目立项

学院召开系主任专题工作会议

学院组织参加 2021 年高校实验室安全现场检查启动暨工作交流会

学院召开教学指导委员会会议

#### 学工动态

学院各年级开展弘扬红船精神、党史学习教育系列专题班会

学院获校 2020 年度“最爱阅读”院系排名第一和人均到馆院系排名第一称号

学院组织学生“同上‘四史’思政大课”

学院在“红五月”大学生合唱比赛中荣获佳绩

## 工会风采

学院分工会积极组织参与学校教职工趣味运动会

学院分工会积极组织教职工合唱比赛

## 学院要闻

### 校领导为学院教职工开展党史学习教育宣讲

为扎实推进党史学习教育入脑入心，5月28日下午，副校长、学校党史学习教育宣讲小队成员肖大志在H101给教务处、外国语学院和数理与大数据学院全体教职工和学生代表带来一堂生动精彩的党史学习教育宣讲课。

课上，肖大志从学史明理、学史增信、学史崇德、学史力行等四个方面阐释了学习党史的重要性，并结合工作调研和分管领域工作实际，列举了许多生动鲜活的案例，说明了只有坚持党对经济工作的集中统一领导，才能保证我国经济沿正确方向发展，才能夺取新时代中国特色社会主义伟大胜利，实现中华民族伟大复兴中国梦。他指出，党史是我们党和国家的宝贵精神财富，作为教师把党的历史学习好、总结好之外，更重要的是引导青年学生从中体悟中国共产党为什么“能”，马克思主义为什么“行”，中国特色社会主义为什么“好”。通过把党的成功经验讲授好、把党的优良传统发扬好，引导学生真正做到明理、增信、崇德和力行，努力成长为担当民族复兴大任的时代新人。

大家纷纷表示，面对更加光荣的使命、更加艰巨的任务，我们要更加紧密地团结在以习近平总书记为核心的党中央周围，增强“四

个意识”，坚定“四个自信”，做到“两个维护”，坚持辩证思维，增强必胜信心，锐意进取，为“十四五”发展和实现第二个百年奋斗目标打下坚实基础。

## 学院开展职业生涯规划指导讲座

为帮助外国语学院 2020 级的同学们更好地了解自己、认识社会、提前对职业生涯进行规划，5 月 12 日，外国语学院举办了“规划人生、赢在未来”职业生涯规划指导讲座。本次讲座邀请到学校学生生涯规划指导教师尹文专作为主讲嘉宾，由学院党总支书记邹莉主持，2020 级全体同学到场参加了讲座。

讲座通过幽默风趣的提问引出了今日的主题，并结合实际的案例，阐述了职业生涯规划的实施步骤，随后与同学们对职业生涯规划进行了探讨。讲座强调大学生的职业规划应从早开始，同学们应该充分地认识自己、对自己有一个明确而精准的定位，从而在大学的学习生活中有目标地发展自己相应的才能，并从日益激烈的竞争中找到自己前行的方向。

讲座最后，邹莉对同学们提出了殷切希望，要求同学们加强自我探索，强化职业生涯规划意识，更好地提升自身竞争力，点亮自己的生涯之路。

本次讲座在现场同学热烈的掌声中圆满结束，同学们纷纷表示受益匪浅。这一精彩讲座让同学们更加明确如何对自我进行精确定位，并进一步进行职业规划。

## 学院举行第七届“互联网+”院内选拔赛

为增强和提高学生的创业意识和创新创业能力，激发学生的创造力，培养德才兼备的高层次应用型人才，5月17日下午，外国语学院在厚德楼H217举行了第七届中国国际“互联网+”大学生创新创业大赛院内选拔赛。全院7个参赛团队成员到场参会，学工部副部长邓艇，学院党总支书记邹莉，院长全冬，副院长陈刚、赵应吉，英语系主任董保华教授担任此次本赛评委。

各项目组以PPT汇报的形式展示了拟申报项目的前期调研、产品（服务）介绍、市场分析及定位、商业模式、营销策略、财务分析、风险控制、团队介绍等，评审专家们对各个项目进行了点评，对申报项目的设计构思、产品技术以及风险性等存在的不足给予了意见和建议。最终，温惺强团队的《悦动健康——老年人健身运动智慧化平台》和刘万娟团队的《E应俱全——高校定制服务一体化平台》项目将代表学院参加学校复赛。

本次选拔赛不仅推选出了学院优秀的“互联网+”创新创业大赛参赛作品，也锻炼了所有参赛选手备赛应赛的能力，提升了他们的比赛技巧，拓宽了行业视野和高度，达到了“以赛促学，以赛促教，以赛促创”的目的。

## 学院扎实落实反诈宣传工作

根据重庆市教委《重庆市教育系统反诈专项整治三年行动方案》（渝教安发〔2021〕9号）要求，结合学校反诈工作安排，外国语学院积极开展反诈宣传工作。

5月11日，外国语学院在H217组织学院领导班子、总支委员、支部书记、支委、各系（教研室、中心、办公室）主任观看了反诈宣传影片，并对近期诈骗案例进行了通报。

5月10日-5月25日，外国语学院各年级辅导员再次召开了反诈反诈主题教育班会。主要从“什么是电信诈骗、电信诈骗的常见形式、如何识别防范电信诈骗、上当后的补救措施”这四个方面进行讲解，并结合实际案例详细分析，让学生充分认识电信诈骗犯罪的严重性和危害性，同时了解电信诈骗的常见形式，并学会在生活和学习中如何防范电信诈骗。

### 学院召开翻译专业人才培养方案专家论证会

5月17日，外国语学院在厚德楼H217以及微信会议上召开了翻译专业人才培养方案专家论证会，西讯公司刘洪艳总经理、西讯公司唐香主任、四川外国语大学李金树教授、重庆邮电大学王强教授、以及学院院长全冬教授、副院长陈刚副教授、英语系主任董保华教授参加了本次会议。翻译专业负责人董保华对翻译专业培养目标、毕业要求、课程体系制定的背景和具体情况进行了介绍。专家们对专业培养目标、毕业要求、课程体系进行了论证。董保华表示，希望能以此次论证会为契机，搭建行业与学校以及兄弟院校在翻译专业人才培养方面的长效协作机制。

5月19日，外国语学院再次在厚德楼H201以及腾讯会议上召开了翻译专业人才培养方案专家论证会，上海世语翻译集团曹斌董事长、传神语联网副总经理闫粟丽、重庆工商大学邹莉教授、学院院长全冬教授、副院长陈刚副教授、英语系主任董保华教授、刘寅齐教

授、英语系部分老师参加了会议。翻译专业负责人董保华对翻译专业培养目标、毕业要求、课程体系制定的背景和具体情况进行了介绍。专家们对专业培养目标、毕业要求、课程体系进行了论证。董保华表示，希望与传神语联网的科技英语翻译和项目管理等课程的校企共建能合作愉快。

## 学院成功组织全校大学英语期中考试

根据学校《关于做好 2020-2021 学年第二学期中期考试工作的通知》（教务函〔2021〕86 号）文件精神，5 月 10 日-23 日，外国语学院有序组织共 81 场大学英语考试。

## 学院举行升旗仪式

5 月 24 日，我院与工商管理学院、数理与大数据学院在立德体育场隆重举行了升国旗仪式，各学院领导、教师代表、全体专兼职辅导员、学生代表共计 860 余人参加。本次升旗仪式由工商管理学院学生刘音杰主持。

国旗仪仗队的同学们英姿飒爽，步伐矫健，护送着鲜艳的五星红旗正步走向旗杆。伴随着雄壮嘹亮的国歌，鲜红的五星红旗冉冉升起，在场的每一位师生深怀对祖国的无限热爱和崇高敬意，向国旗行注目礼，庄严肃穆。

马克思主义学院汪源老师作国旗下演讲，她强调，青年一代有理想、有本领、有担当，国家就有前途，民族就有希望。并对全体同学提出三点希望：一是爱国爱民，坚定理想信念；二是勇于创

新，在攀登知识高峰中追求卓越；三是肩负时代重任，在实干中成就一番事业。

同学们纷纷表示，庄严的升旗仪式让大家体会到强烈的爱国主义情感。每一代人有每一代人的使命，当代青年大学生应在新时代中传承好中国精神，坚定信念、肩负重任，为民族复兴贡献青春力量，让青春在不懈奋斗中绽放绚丽之花！

## 学院圆满完成 2021 届毕业论文答辩工作

根据学校《关于做好 2021 届本科生毕业设计（论文）答辩工作的通知》（教务函〔2021〕80 号）文件精神和《重庆科技学院本科毕业设计（论文）教学与管理规范》文件要求，外国语学院召开党政联席会对毕业论文答辩工作进行了相关部署和安排。

本次毕业论文答辩分成了文学文化、教育、语言学、商务英语、翻译 5 个答辩小组。答辩前，学院教务办对 2021 届学生毕业论文的重复率进行了检测，要求重复率超标的学生进行修改并检测后方可进行答辩。

学院在教学主楼举行了毕业论文公开答辩，随后各个小组于 5 月 24 日-26 日进行了集中答辩。学生答辩资料齐全，准备充分。答辩老师认真提问，问题有针对性，建设性。答辩评语内容齐全，意见客观、具体，结论意见明确，并为学生终稿修改提供了建设性意见。

各小组对于答辩环节的组织，严格按照文件要求执行，高标准、高质量、高效率地完成了 2021 届毕业论文答辩工作。经过几天的答辩，最终学生答辩通过率为 100%。

## 学院教师走访校友企业

校友资源是学院发展的重要助推力，为开拓学院和校友合作渠道，从学院关心校友发展角度出发，5月28日下午，外国语学院党总支书记邹莉、院长全冬一行6人来到重庆渝中区七星岗临华大厦，走访英语专业2007级校友、重庆同呈教育校长徐晓东，了解职业教育和培训等情况，联络共建实践教学基地、帮助2020届毕业生就业等校企合作事宜。

走访团队参观了同呈教育新校区。全冬代表学院向校友送上关心与祝福，同时介绍了近年来学校和学院的发展现状及近两年就业情况。徐晓东向走访团队介绍了近年来公司的发展情况：目前同呈教育有观音桥、沙坪坝和渝中区三个校区，全职人员近60人，涉及职业培训包括企业人力资源管理师、心理咨询师、营养师、育婴师、月嫂、催乳师、产后恢复师、小儿推拿师、中医康复理疗等领域。大家纷纷畅谈回顾校友的求学历程、企业的发展历程、老师们的工作、生活和身体情况，交换了专业发展和建设、学院十四五规划等内容的意见。邹莉对进一步推动、发挥学院重庆校友团队运作模式提出了意见建议，同时针对当前疫情对2020届毕业生就业可能产生的影响等进行了交流探讨。在徐晓东向学院积极献计献策的同时表示，作为一名党员，愿意为学校 and 学院在建党100周年之际做一些力所能及的事情，愿意在自己企业设立专门的招聘指标或实习岗位接收2020届毕业的学弟学妹。学院也邀请徐晓东担任下一届毕业生班校外导师。

本次走访将进一步整合校友资源，加强与校友的沟通与联系，鼓励和推动校友持续关心、关怀学校和学院的发展，加强校企合

作。相信，在广大校友的关心、支持和帮助下，学院发展、校友工作和毕业生就业工作都将取得更大的进步。

## 党建工作

### 学院党总支召开第三次党史学习教育学习会

5月11日下午，外国语学院党总支在厚德楼H217会议室召开了第三次党史学习教育学习会。学院班子成员、总支委员、支部书记、支委、各系（中心、教研室）主任、全体专兼职辅导员参加了本次会议，会议由党总支书记邹莉主持。

为加强党史学习、弘扬红色精神、传承红色基因，参会人员提前对党史进行了自学，每名党员节选一个党史故事，在会上进行了党史故事新讲。“周恩来订立修养七则”“吃水不忘挖井人”“党指挥枪”“解放军百万雄师强渡长江”等等，这些故事有的是可歌可泣的建党故事、有的是风雨兼程的建国故事、有的是振奋人心的改革开放故事、有的是民族谋复兴的社会主义发展史，也有家乡或者地方发展等罕为人知的发展故事。会议强调，党史是一座伟大的精神宝库，只有革命精神薪火相传，一支队伍才能无往不胜，有了红色基因的赓续，一个集体才能永葆生机。参会人员要认真学习党史，努力做到学史明理、学史增信、学史崇德、学史力行，传承红色基因，发扬红色精神，赓续共产党的精神血脉，把学习教育成效转化为奋进动力和工作实绩，以优异的成绩向建党100周年献礼！

此外，会议还观看了反诈宣传片，学习了习近平总书记关于意识形态的重要论述及在清华大学考察时的重要讲话精神，对近期学院重点工作进行了布置。

## 学院党总支教工第一党支部开展校外党日活动

外国语学院党总支教工第一党支部全体党员于5月17日组织了一次校外党日活动，赴大学城越界影城观看爱国主义影片《悬崖之上》。

《悬崖之上》这部剧的故事背景发生在二十世纪三十年代，讲述为了获得日本展开反人类实验的证据，名为乌特拉的四人组被派去执行任务。观看这部电影，里面的情节让人情绪千变万化，胸腔的愤怒、心酸、感慨逆袭而来，看着银幕上那一条条生命在敌人眼里不值钱，随时都会被夺取，让人心里触动感到心酸，这一条条生命他们有着各自的难处，面对生死的选择，他们用着无私无畏的牺牲，默默无闻的牺牲来换取人们的幸福。

战争是残酷的，在那个动荡的年代，生死前途都是随机的未知数。片中格外打动人的一幕是，演员张译和秦海璐扮演的角色约定，“活下来的去找孩子”。父母对孩子的牵挂体现出真实到让人心痛的悲情，虽然经过苏联特训的间谍，他们会压抑住本能的情感，秦海璐直到最后一刻才爆发出的眼泪，让我们突然发现，他们也是会伤心会流泪的普通人，在那些孤军奋战的时刻，谁也体会不到他们内心的煎熬。

观看《悬崖之上》这部电影，里面的情节残忍却又如此的真实。面对生死的恐惧，敌人的残忍逼供让党员同志们纷纷想起了抗战英雄，或许影片中的残忍没有真实的故事残酷，却让我们还原看到了当初那些爱国英雄们为了人民的幸福铤而走险，用无私奉献的精神付出了自己的生命才换来了如今的幸福家园。我们党员同志们一定要要珍惜和感恩，不能忘记为我们抛头颅洒过热血的前辈们，

向他们致敬，好好珍惜当下，努力向上，向榜样前辈学习，做有价值的人，这样我们的人生也才会更有意义。

## 学院党总支审核通过 2021 上半年预备党员名单

按照学校党委要求和发展党员工作有关规定，经过党支部的培养教育和考察，在听取培养联系人、党员和群众意见的基础上，专业教工及学生党支部于 5 月 19 日上午召开党员大会讨论关于确定接收陈雪莲等 9 位同志为预备党员。经过支部大会研究，一致投票通过确定接收陈雪莲、刘玥洋、谢培花、张宇宸、李欣怡、曾英豪、游鑫、曾园晋、黄金为预备党员，并报学院党总支审核。

5 月 19 日下午，学经院党总支审核，认为陈雪莲等 9 位同志基本具备共产党员条件，同意接收其为中共预备党员；

## 教务信息

### 学院各系（教研室、中心）召开教研活动

5 月 12 日，大学英语教研室在厚德楼 H223 办公室召开了大学英语 2 混合式教学探讨活动，讨论在这种模式下的教学的优点和缺点，以及如何克服教学中的困难。

5 月 12 日，英语系在厚德楼 H208 办公室召开了团队建设教研活动，探讨团队教师的建设模式，研讨团队建设的成果形式，研究团队成果服务教学工作的路径。

5 月 12 日，外语教育素质拓展教研室在厚德楼 B407 办公室开展了教研活动，交流授课情况以及分享课堂教学实践经验。

5月12日，西班牙语系在厚德楼H210办公室召开了学生学年论文研讨教研活动，审核了学生学年论文进程，研讨实施指导过程中遇到的困难并制定解决办法。

5月26日，研究生外语教研室在厚德楼H225办公室召开了教研活动，结合我校研究生英语教师及研究生实际情况，研讨从哪些方面更好地为他们的专业学习及发展服务。

5月28日，外语实验教学中心在教学楼B413办公室召开了智慧实验室实施研讨，针对智慧实验室建设工作，明确了建设目标，实施要求，并作好建设管理和监督工作。

## 学院赵应吉教授获批市教委人文社会科学研究项目和校级 研究生教改项目立项

近日，重庆市教育委员会官网发布了2021年重庆市高校人文社会科学项目立项公示，我院赵应吉教授团队申报的项目“生态翻译学视域下《习近平谈治国理政》第三卷中国特色词汇英译研究”获批“规划项目”类别一般项目立项（项目编号：21SKGH250）。

同时，赵应吉教授领衔的研究生教学团队申报的研究生教改项目《“三新”背景下专业学位研究生英语教学改革研究与实践》在学校近期发布的《关于2021年研究生教育教学改革研究项目评选推荐结果的公示》中榜上有名。据悉，2021年我校研究生处共收到75项有效申请，经专家评议，共立项23项。

据悉，近年来赵应吉教授科研教研成果丰硕。

## 学院召开系主任专题工作会议

5月14日，外国语学院在厚德楼H217会议室召开了系主任工作会议，学院教学副院长、各系主任、中心及办公室主任代表参加了此次会议。

会议由教学副院长赵应吉教授主持，主要布置近期重点教学工作。一是下学期学院的教学任务已下达，各系、中心尤其是在安排大学英语教学任务时，须相互沟通、配合，将所有教学任务进行相对均衡、优化处理。二是学院马上要迎接学校的期中教学检查。赵院长详细解读了《关于开展2020-2021学年第二学期本科教学中检查工作的通知》（教务函[2021]89号）精神，对检查的内容进行了一一布置，要求大家务必重视，责任到人。

## 学院组织参加2021年高校实验室安全现场检查启动

### 暨工作交流会

根据《教育部科学技术与信息化司、高等教育司关于组织召开2021年高校实验室安全现场检查启动暨工作交流会的通知》，以及重庆市教委和学校的相关要求，外国语学院组织相关人员于5月17日上午9:00参加了工作交流视频会议，参加人员包括外语实验教学中心主任、分管实验室安全的陈刚副院长以及外语实验室所有实验技术人员。

学院在会议后，认真落实教育部最新要求，抓好本单位实验室安全现场检查工作，对检查出现的问题及时建立台账，及时整改。

## 学院召开教学指导委员会会议

5月20日，外国语学院教学指导委员会在厚德楼H217会议室召开了2020-2021第2学期教学指导委员会会议。学院全体教学指导委员会成员参加了此次会议。会议由陈刚副院长主持，主要审议了2021级英语专业、翻译专业、西班牙语专业人才培养方案及《大学英语》系列课程大纲等内容。

陈刚副院长将前期几位专家对于我们各方案或大纲的意见进行了详细地汇报。随后，各委员们就这些意见进行了热烈的讨论，并达成一致意见进行了修改。全冬院长充分肯定了各系人才培养方案及大纲的前期制订工作，对于各专业尤其是新增的翻译专业作出了重抓落实，平稳推进的指示，将各专业矩阵具体化；同时西班牙语专业要落实培养方案中的劳动课时。

## 学工动态

### 学院各年级开展弘扬红船精神、党史学习教育

#### 系列专题班会

为了引导学生加强党史学习，营造“学史明理、学史增信、学史崇德、学史力行”的良好氛围，引导学生传承红色基因，培养爱党爱国情怀，学院各年级辅导员分别在5月开展了弘扬红船精神、党史学习教育系列专题班会。

辅导员们讲授了“红船”的由来，对“红船精神”的深刻内涵进行了深入细致的讲解，并谈到“红船精神”是中国共产党的建党精神、党内在的文化标签和党内最核心的一种价值要求，勉励同学

们要从学习党史中重温红色记忆、传承革命精神，推动坚定理想信念，自觉做共产主义远大理想和中国特色社会主义共同理想的坚定信仰者和忠实实践者。

## 学院获校 2020 年度“最爱阅读”院系排名第一和人均到馆

### 院系排名第一称号

根据校图书馆年度资源利用大数据的统计，针对学生借阅率、到馆率分别对学院和个人进行了表彰。外国语学院继 2017 年和 2018 年荣获“最爱阅读”院系第一名后，再度获此殊荣。

## 学院组织学生“同上‘四史’思政大课”

为落实习近平总书记在党史学习教育动员大会上的重要讲话精神和《中共中央关于在全党开展党史学习教育的通知》的部署安排，具体落实教育部社科司与人民网联合举办“同上‘四史’思政大课”学习活动。5 月 16 日，外国语学院在厚德楼 214 室，组织学生开展了“传承红色基因，同上四史’思政大课”学习活动，大家学习观看了北京师范大学马克思主义学院赵朝峰教授主讲的“马克思主义与中国共产党的百年辉煌”和上海师范大学张志丹教授主讲的“新中国经济发展的奇迹”等内容。

通过此次思政大课学习，同学们深入学习了党史和新中国史，进一步感悟到没有共产党就没有新中国。同学们纷纷表示，中国共产党始终把人民对于美好生活的向往作为奋斗目标，始终想民之所

想，疾民之所疾，坚定信念，积极奉献，勇于牺牲，带领中国人民进行艰苦卓绝的奋斗，带领中国人民取得了巨大的成就。

对于学生来说，必须认真学习“四史”，只有深入学习“四史”，才能真正弄清楚“中国共产党为什么‘能’、马克思主义为什么‘行’、中国特色社会主义为什么‘好’”，真正做到增强“四个自信”，做到学外语不忘传承红色基因、坚定政治立场、汲取奋进力量、勇担时代重任。

## 学院在“红五月”大学生合唱比赛中荣获佳绩

5月25日晚，“青春歌颂党·建功新时代”红五月青年成长成才活动闭幕式暨大学生合唱比赛在大学生艺术团大厅举行。由我院张宇宸担任指挥，曹芮琦、彭益、姜欣羽担任主唱，2019级和2020级近80名学生组成的合唱队以一首《友谊地久天长》荣获一等奖。

## 工会风采

### 学院分工会积极组织参与学校教职工趣味运动会

按照学校《关于举办重庆科技学院2021年教职工趣味健身运动会的通知》（工会函〔2021〕12号）文件要求，外国语学院分工会积极组织教职工参与运动会。

5月19日，在学院全体教职工完成全校大学英语监考工作后，学院分工会积极组织，30余名教职工参与了学校集体和个人趣味健身项目。

## 学院分工会积极组织教职工合唱比赛

根据学校《关于举办庆祝中国共产党成立 100 周年和重庆科技学院办学 70 周年教职工合唱比赛的通知》（工会函〔2021〕11 号）文件精神，外国语学院分工会召开了工会委员会议对合唱比赛曲目、参赛人数、指挥、伴奏等问题进行了讨论商议。最终，选定曲目《爱我中华》。

学院分工会邀请到重师附中的王小玥老师负责此次合唱比赛的训练和指挥。并于 5 月 26 日开始了第一次正式训练，训练效果好。据悉，学院分工会还会在 6 月陆续开展训练。